## ÚSTAVNOPRÁVNY VÝBOR

**NÁRODNEJ RADY SLOVENSKEJ REPUBLIKY**

62. schôdza

Číslo: CRD-2200/2017

331

**U z n e s e n i e**

**Ústavnoprávneho výboru Národnej rady Slovenskej republiky**

**z 23. januára 2018**

k vládnemu návrhu zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 382/2004 Z. z. o znalcoch, tlmočníkoch a prekladateľoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (tlač 749)

### Ústavnoprávny výbor Národnej rady Slovenskej republiky

1. **s ú h l a s í**

s vládnym návrhom zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 382/2004 Z. z. o znalcoch, tlmočníkoch a prekladateľoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (tlač 749);

**B. o d p o r ú č a**

Národnej rade Slovenskej republiky

vládny návrh zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 382/2004 Z. z. o znalcoch, tlmočníkoch a prekladateľoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (tlač 749) **schváliť** so zmenami a doplnkami uvedenými v prílohe tohto uznesenia;

**C. p o v e r u j e**

predsedu výboru, aby spracoval výsledky rokovania Ústavnoprávneho výboru Národnej rady Slovenskej republiky z 23. januára 2018 do písomnej správy výboru podľa zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 350/1996 Z. z. o rokovacom poriadku Národnej rady Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov a predložil ju na schválenie gestorskému výboru.

Róbert Madej

predseda výboru

overovatelia výboru:

Ondrej Dostál

Peter Kresák

## P r í l o h a

**k uzneseniu Ústavnoprávneho**

**výboru Národnej rady SR č. 331**

**z 23. januára 2018**

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

## Pozmeňujúce a doplňujúce návrhy

**k vládnemu návrhu zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 382/2004 Z. z. o znalcoch, tlmočníkoch a prekladateľoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (tlač 749)**

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

1. V čl. I sa vypúšťa bod 11.

Ostávajúce body sa primerane prečíslujú.

Od preukázania odborného minima sa navrhuje upustiť, keďže znalosť právnych predpisov je možné preveriť v rámci vyrovnávajúcej skúšky, pretože na tú sa primerane použijú ustanovenia o odbornej skúške.

2. V čl. I bode 12 sa slová „písm. c)“ nahrádzajú slovami „písm. b)“.

Úprava nadväzuje na vypustenie bodu 11.

3. V čl. I bode 15 § 7b ods. 1 sa za slovami „rodičovskej dovolenky,“ vkladajú slová „výkon verejnej funkcie,“.

Navrhuje sa doplnenie demonštratívneho výpočtu dôvodov hodných osobitného zreteľa pri podaní žiadosti o prerušení výkonu činnosti.

4. V čl. I bode 16 § 8 ods. 1 písm. c) sa za slovo „činnosti“ vkladajú slová „a nemá prerušený výkon činnosti podľa § 7b alebo nedovŕšil dôchodkový vek“.

Doplnenie sa navrhuje z dôvodu, aby bolo jednoznačné, že nevykonávanie činnosti z dôvodu jej riadneho prerušenia podľa § 7b, nemôže byť dôvodom na vyčiarknutie znalca zo zoznamu. Zároveň sa upravuje, že znalci, ktorí dovŕšili dôchodkový vek a z toho dôvodu už nevykonávajú ďalšiu prax v odbore, nebudú zo zoznamu znalcov vyčiarknutí.

1. K čl. I bod 25 § 12 ods. 4

V čl. I bod 25 § 12 ods. 4 sa za slovo „prekladateľ“ vkladajú slová „zapísaný v zozname“.

Ide o legislatívno-technickú pripomienku, ktorou sa zjednocujú použité pojmy v celom texte § 12 (ods. 1 až 3).

1. V čl. I bode 31 § 17 ods. 3 sa za slovo „podpisom“ vkladajú slová „alebo kvalifikovanou elektronickou pečaťou“.

Doplnenie sa navrhuje z dôvodu, že v prípade znalcov môže byť znalcom aj právnická osoba, ktorá namiesto elektronického podpisu používa elektronickú pečať.

1. K čl. I bod 31 § 17 ods. 3

V čl. I bod 31 § 17 ods. 3 sa v poslednej vete vypúšťajú slová „písm. a) až c)“.

Ide o legislatívno-technickú pripomienku, ktorou sa vypúšťajú nadbytočné slová, nakoľko § 10 ods. 3 má len písmená a) až c). (čl. I bod 21 návrhu zákona).

1. K čl. I bod 31 § 17 ods. 4

V čl. bod 31 § 17 ods. 4 úvodná veta znie: „Písomné vyhotovenie znaleckého posudku obsahuje“.

Ide o legislatívno-technickú pripomienku v nadväznosti na použitú terminológiu v § 17 ods. 1. Znalecký posudok je písomne podaný a nie vyhotovený.

1. K čl. I bod 31 § 17 ods. 7

V čl. I bod 31 § 17 ods. 7 sa slová „písomný znalecký posudok“ nahrádzajú slovami „písomne podaný znalecký posudok“.

Ide o legislatívno-technickú pripomienku, ktorou sa zjednocujú použité pojmy v texte návrhu zákona (čl. I bod 31 § 17 ods. 1 alebo 10).

1. V čl. I bode 31 § 17 odsek 10 znie:

„(10) Znalec je povinný uschovávať rovnopis písomne podaného znaleckého posudku podpísaného vlastnoručným podpisom alebo podpísaného kvalifikovaným elektronickým podpisom alebo kvalifikovanou elektronickou pečaťou a opatreného kvalifikovanou elektronickou časovou pečiatkou po dobu desiatich rokov od jeho vykonania. Rovnako sa postupuje pri samostatných, k znaleckému posudku pripojených prílohách.“.

Doplnenie sa navrhuje z dôvodu, že v prípade znalcov môže byť znalcom aj právnická osoba, ktorá namiesto elektronického podpisu používa elektronickú pečať. Z návrhu zákona sa navrhuje vypustiť druhá veta o spôsobe dlhodobého uchovania, vzhľadom na to, že túto otázku nie je nevyhnutné osobitne upravovať.

1. K čl. I bod 38 § 23 ods. 5

V čl. I bod 38 § 23 ods. 5 sa v poslednej vete vypúšťajú slová „písm. a) až c)“.

Ide o legislatívno-technickú pripomienku, ktorou sa vypúšťajú nadbytočné slová, nakoľko § 10 ods. 3 má len písmená a) až c).(čl. I bod 21 návrhu zákona).

1. V čl. I bode 38 § 23 ods. 7 sa vypúšťa druhá veta.

Z návrhu zákona sa navrhuje vypustiť druhá veta o spôsobe dlhodobého uchovania, vzhľadom na to, že túto otázku nie je nevyhnutné osobitne upravovať.

1. V čl. I bode 39 § 26 sa odsek 1 dopĺňa písmenom c), ktoré znie:

„c) poruší povinnosť podľa § 27 ods. 3.“.

Doplnenie sa navrhuje z dôvodu absencie vynútiteľnosti povinnosti poskytnúť požadovanú súčinnosť pre osoby ako znalec, tlmočník alebo prekladateľ.

1. V čl. I bode 39 § 26 sa odsek 2 dopĺňa písmenom d), ktoré znie:

„d) povinnosť podľa § 27 ods. 3.“.

Doplnenie sa navrhuje z dôvodu absencie vynútiteľnosti povinnosti poskytnúť požadovanú súčinnosť pre iné osoby ako znalec, tlmočník alebo prekladateľ.

1. K čl. I bod 39 § 28 ods. 5

V čl. I bod 39 § 28 ods. 5 sa za slovo „ministerstvo“ vkladá slovo „bezodkladne“.

Ide o legislatívno-technickú úpravu ktorou sa ustanovuje lehota na oznámenie výsledku konania obdobne, ako je to pri začatí konania alebo odložení podnetu. (čl. I bod 39 § 27 ods. 5 a 7).

1. V čl. II sa slová „1. marca“ nahrádzajú slovami „1. júla“ a v tejto súvislosti sa vykonajú nasledovné úpravy:

V čl. I bod 48 sa v nadpise a texte § 37c slová „1. marca“ vo všetkých tvaroch nahrádzajú slovami „1. júla“ v príslušnom gramatickom tvare a slová „28. februára“ vo všetkých tvaroch sa nahrádzajú slovami „30. júna“ v príslušnom gramatickom tvare.

Vzhľadom na to, že k účinnosti návrhu zákona majú byť novelizované a účinné aj príslušné vyhlášky, navrhuje sa predĺženie doby účinnosti.